

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/ Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Linguistic Services Division / Division des services
linguistiques
PSBID, PWGSC / DIASP,TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1/Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet SERVICES DE TRADUCTION	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN937-113184/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 2000083184	Date 2012-05-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZF-503-24429	
File No. - N° de dossier 503zf.EN937-113184	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-07-03	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gonga, Brigitte	Buyer Id - Id de l'acheteur 503zf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-8165 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN937-113184/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

2000083184

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

503zfEN937-113184

Buyer ID - Id de l'acheteur

503zf

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification n° 001 s'adresse à tous les soumissionnaires et vise à répondre aux questions reçues par TPSGC. Les soumissionnaires devront tenir compte de tous les renseignements ci-dessous pour préparer leur soumission.

Question 1

Le Bureau de la traduction peut-il nous confirmer qu'aucune attestation de sécurité, de quelque nature que ce soit, n'est exigée du soumissionnaire?

Réponse 1

Ce besoin ne comprend pas des exigences en matière de sécurité.
Aucune attestation de sécurité n'est exigée du soumissionnaire.

Question 2

Le Bureau de la traduction peut-il nous confirmer que les spécialités autres que MIL 00, dont il est question à l'annexe A (en A2.1), n'ont aucune incidence, de quelque nature que ce soit, sur l'évaluation et la sélection du fournisseur dans ce dossier?

Réponse 2

Les spécialités autres que MIL 00 ne seront pas utilisées à des fins d'évaluation des soumissions ou d'attribution du contrat.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGÉS